



Elite Athletes 2005 Nanjing Tour 運動精英 2005 南京考察團

曾參加2003年「運動精英2008北京考察團」的運動員心聲

- ▶ 這次的考察團是我第一次跟其他不同項目的運動員聚首一堂的好機會！
- ▶ 我希望將來能有機會在體育界出一分力，能像鄧亞萍一樣回報國家，加入大型體育比賽的籌備工作。
- ▶ …參觀國家體育總局，不單看到國家隊的運動員是如何訓練，在跟他們傾談之後，發覺他們都會有不同的辛酸，從而令我想到我在香港是多麼的幸福。
- ▶ …遊覽北京大學校園時… 旁邊傳來孜孜不倦的讀書聲，原來有一個女學生正在大聲的朗讀英文書。這種學習態度實在值得學習！
- ▶ 看過國家運動員的刻苦訓練，他們一句句激勵的標語，激發了我亦要更加努力、投入將來的訓練，代表香港勝出比賽！
- ▶ 雖然時間短促，但我的感受卻是深刻的，令我對中國的歷史文化熱情更加濃厚。
- ▶ 能夠結識這次行程的所有團友，並與他們度過一個難忘的旅程，亦是我覺得最難忘的！
- ▶ …更重要的是在內心深處受到了很大的教育意義。並且這次行程是自己人生中一次全新的體驗。
- ▶ 有機會直接從不同的負責單位方面了解國內的政治體制、體育行政架構、2008年奧運會的籌備進程，以及國內學生的生活文化… 擴闊了自己的視野以及反思到自己的處事態度，我深信這些寶貴的體驗對我日後在工作方面和生活有莫大影響…



章程 APPLICATION DETAILS

I. 宗旨

促進香港精英運動員與內地體育專才和青年人的交流；使香港精英運動員更了解國家的歷史文化、運動體制、社會發展政策、省市申辦及籌劃全運會的過程等，從而學習參與香港各有關組織日後參與2009東亞運動會的籌備工作。

II. 主辦機構

香港體育學院

III. 活動詳情

於7月13-17日前往南京，參加為期五天的交流及考察活動。內容包括訪問全運會籌委會、江蘇省體育總局、全運會比賽場地及有關機構；與當地大學生切磋和交流；住宿當地學府或省市體育局招待所。獲選者須於出發前參加為期約兩天的訓練，以加深對本地及內地文化的認識。

IV. 名額

30名

V. 遴選小組

香港體育學院將會邀請社會知名人士出任遴選小組

VI. 參選資格

- 18歲至30歲
- 曾經代表香港參與國際賽事的現役或退役精英運動員
- 由所屬體育總會提名

VII. 甄選程序

- 參加者須填妥報名表格連同彩色證件照片兩張，郵寄或親身交回：新界沙田源禾路25號，香港體育學院運動員事務部
- 初選：候選人有關資料將先由香港體育學院運動員事務部核實，以確認參選資格。
- 合資格候選人將被安排會見遴選小組，以便最後評定候選人的運動成就及對社會所作出的貢獻。
- 遴選小組的決定將為最終結果及不會接受任何上訴。

VIII. 評選準則

- 有傑出體育成就
- 態度
- 對香港及祖國的文化有認識
- 對國家體育發展有興趣及承擔
- 積極參與社會事務及義務工作
- 良好溝通能力，懂普通話尤佳

遴選小組有權視乎需要而修訂有關評選準則。

IX. 截止報名日期

2005年6月15日(星期三)

X. 面試

2005年6月17-19日於香港體育學院舉行

XI. 結果公佈

申請結果將個別通知候選人。入選運動員須於7月8日(傍晚)或9日(下午)出席於香港體育學院舉行的簡報會。

XII. 其他資料

- 參加者所填寫資料，只作是次活動之用。
- 主辦機構及遴選小組有權保留一切更改遴選規則，及對遴選結果作出最後決策的權利。

XIII. 查詢

香港體育學院運動員事務部，2681 6529 (電話) / 2605 0618 (傳真) / joannaw@hksi.org.hk (電郵)

1. Objectives

- Promote cultural exchange between Hong Kong's elite athletes and sporting professionals / young people in mainland China;
- Enhance the knowledge of Hong Kong's elite athletes on the history, culture, sports system, development of sports and health policies of China;
- Through the understanding of the preparation work of the 2005 All China Games, inspire young athletes to think about roles of Hong Kong in the lead up to the 2009 East Asian Games as host city

II. Organiser

Hong Kong Sports Institute

III. Programme Details

- A 5-day programme during the period from 13-17 July 2005.
- Activities involve visiting the All China Games Organising Committee, Jiangsu Province Sport General Administration, Games facilities and related organisations; cultural exchange with local university students
- Local sport school or Provincial Sports Authority as residence.
- Successful applicants have to attend an approximately 2-day training workshop before the tour to gain a better understanding of Mainland and Hong Kong issues.

IV. Quota

30

V. Selection Panel

The Hong Kong Sports Institute will invite prestigious members of the community to form the Selection Panel

VI. Eligibility

- 18 to 30 years old
- Current or retired elite athlete who have represented Hong Kong in international tournaments
- Nominated by respective NSAs

VII. Selection Procedures

- Applicants are required to complete the application form and submit together with two recent passport size photos (1.5" x 2") to the Athlete Affairs Department, Hong Kong Sports Institute, 25 Yuen Wo Road, Shatin, New Territories.
- Initial screening will be conducted by the Athlete Affairs Department mainly to verify information of applicants.
- Selection will take place in the form of interview. Judges will evaluate applicants' sports achievements and contribution to society.
- The Selection Panel's decisions are final and no appeals will be entertained.

VIII. Selection Criteria

- Outstanding performance in sports
 - Attitude
 - Have an understanding of Hong Kong and Chinese culture
 - Show interest and a sense of responsibility towards China's sports development
 - Actively participate in social and voluntary work
 - Good communication skills: Fluency in Putonghua an advantage
- The Selection Panel has discretion to amend the selection criteria in accordance with perceived needs.

IX. Deadline of Application

15 June 2005 (Wednesday)

X. Interview

17-19 June 2005; at Hong Kong Sports Institute

XI. Results Announcement

All applicants will be notified individually. A briefing session will be held for successful applicants at the Hong Kong Sports Institute on either 8 July (evening) or 9 July (afternoon) 2005.

XII. Other Information

- Information provided by applicants will only be used for this activity only.
- The Organiser and Selection Panel reserve the rights to adjust the selection criteria, and their decision on the selection results is final.

XIII. Enquiries

For further information, please contact the Athlete Affairs Department at 2681 6529 (Tel) or 2605 0618 (Fax) or joannaw@hksi.org.hk (e-mail)



報名表 APPLICATION FORM

A) 由申請者填寫 TO BE COMPLETED BY THE APPLICANT

個人資料 PERSONAL PARTICULARS

Chinese Name 中文姓名		English Name 英文姓名					
Sex 性別	Hong Kong ID Number 香港身份證號碼		Date of Birth 出生日期	DD 日	MM 月	YY 年	
Place of Birth 出生地點		Age 年齡	Nationality 國籍				
Length of Residence in Hong Kong 居港年期		From Year 由	To Year 年至	年			
Holder of Valid Travel Document to Mainland 持有有效回鄉證 / 通行證			Yes 是 <input type="checkbox"/>	No 否 <input type="checkbox"/>			
Residential Address 居住地址							
Correspondence Address (if different from the above) 通訊地址 (如與居住地址不同)							
Residential Telephone No. 住所電話			Mobile Phone No. 手提電話				
Email Address 電郵地址			Fax No. 傳真號碼				
Sports played 運動項目			Current Status as an Elite Athlete 現為精英運動員		Yes 是 <input type="checkbox"/>	No 否 <input type="checkbox"/>	
Language preferred to be used during interview 甄選面試使用之語言			English 英語 <input type="checkbox"/>	Cantonese 廣東話 <input type="checkbox"/>	Putonghua 普通話 <input type="checkbox"/>		
Please also provide your casual wear size (approximate) 請給予休閒服尺碼 (大約)			XL 加大碼 <input type="checkbox"/>	L 大碼 <input type="checkbox"/>	M 中碼 <input type="checkbox"/>	S 細碼 <input type="checkbox"/>	XS 加細碼 <input type="checkbox"/>

如下列各項之表格不足填寫，歡迎另附紙張 For the following sections, please use separate sheets/attachment should the space provided be insufficient

學歷 / 專業資歷 ACADEMIC / PROFESSIONAL ATTAINMENT

請順序填寫有關資料 Please fill in the details in chronological order

Date (dd/mm/yy) 日期 (日/月/年)	Name of School 學校名稱	Qualifications 學歷

體育成就 SPORTS ACHIEVEMENT

請順序填寫有關資料 Please fill in the details in chronological order and provide reference letter

Date (dd/mm/yy) 日期 (日/月/年)	Name of International Tournament 國際賽事名稱	Performance / Awards Received 成績 / 獲取獎項

社會服務參與 PARTICIPATION IN SOCIAL SERVICES

請順序填寫有關資料 Please fill in the details in chronological order

Date (dd/mm/yy) 日期 (日/月/年)	Name of Organization 組織名稱	Work Involved 參與工作

普通話程度 FLUENCY IN PUTONGHUA

Excellent 非常流利 <input type="checkbox"/>	Good 流利 <input type="checkbox"/>	Fair 普通 <input type="checkbox"/>	Little 略懂 <input type="checkbox"/>	Never Learned 從未學過 <input type="checkbox"/>
--	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	--

到內地的經驗 PREVIOUS EXPERIENCE IN CHINA

<hr/> <hr/> <hr/>

對內地知識 KNOWLEDGE ABOUT CHINA – CURRENT AFFAIRS

<hr/> <hr/> <hr/>

以前是否曾參加這類型的交流團？由那一個機構主辦？

Have you ever been on a tour of this nature before? Who was the organizing body?

請寫出你申請參加這個活動的原因及你對這個活動的期望。

Please write down the reasons why you apply for this programme and your expectations of this programme.

Signature of Applicant
申請人簽署

Date
日期

Nanjing Tour

運動精英2005南京考察團



B) 由提名人填寫 TO BE COMPLETED BY THE PROPOSER

個人資料 PERSONAL PARTICULARS

Chinese Name 中文姓名	English Name 英文姓名	
Relationship with athlete 與運動員關係		Sex 性別
Correspondence Address 通訊地址		
Residential Telephone No. 住所電話	Mobile Phone No. 手提電話	
Email Address 電郵地址	Fax No. 傳真號碼	
Duration of Acquaintance 相識時間		

請填寫對申請者的評價並在適當方格填上 ✓

Please fill in your comments on the applicant and put a ✓ in the appropriate boxes

	Excellent 非常好	Good 很好	Average 普通	Below Average 比一般差	Unknown 不清楚	Supplementary Remarks 補充資料
Responsibility 責任感						
Willingness To Learn 學習熱誠						
Sense of Commitment 承擔感						
Independence 獨立程度						
Interpersonal Skills 與人溝通技巧						

Signature of Proposer 提名人簽署	Date 日期
--------------------------------	------------